

# MEJIX®

## COUPE CARREAUX RADIAL ÉLECTRIQUE *(Notice originale)*

- EN - RADIAL ELECTRIC TILE CUTTER *(Original manual translation)*
- DE - RADIALE ELEKTRISCHE FLIESENSCHNEIDER *(Übersetzung aus dem Original-Anleitung)*
- NL - RADIALE ELEKTRISCHE TEGEL CUTTER *(Vertaling van de originele instructies)*
- IT - TAGLIAPIASTRELLE ELETTRICO RADIALE *(Traduzione dell'avvertenza originale)*
- ES - CORTADOR DE AZULEJOS ELÉCTRICO RADIAL *(Traducción del manual de instrucciones original)*
- PT - CORTADOR ELETRICO RADIAL *(Tradução do livro de instruções original)*

**CMER 230B**

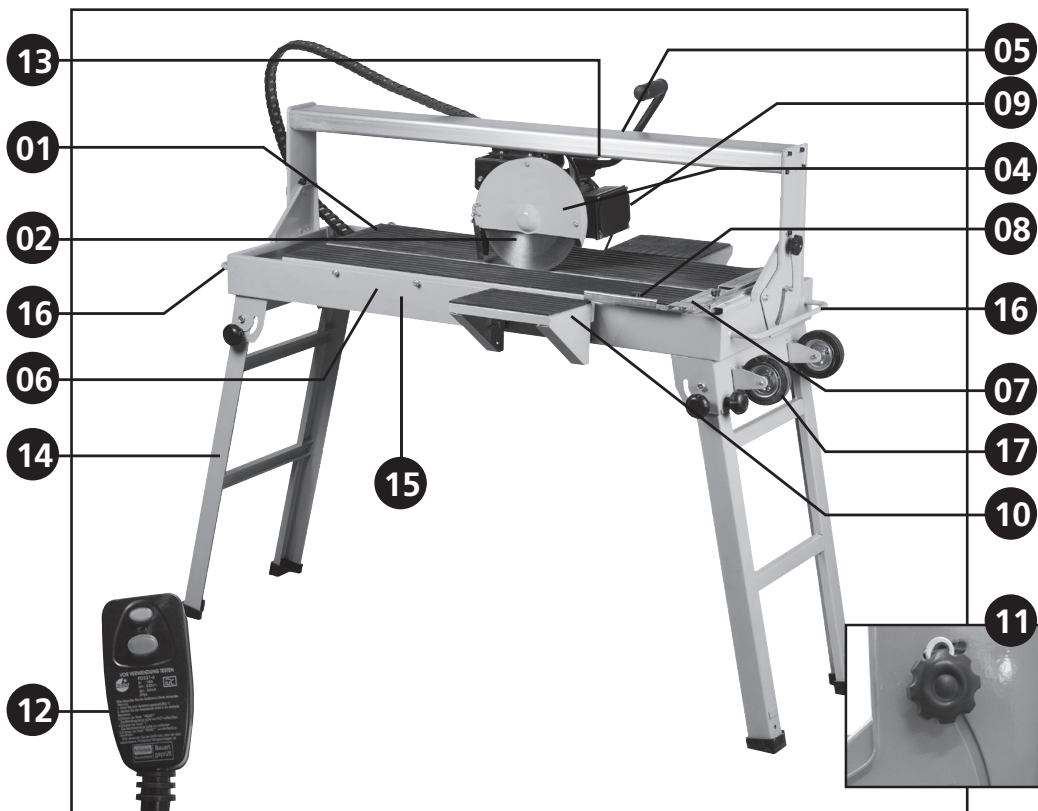


PEUGEOT OUTILLAGE

180007-2-Manual-G-20220316

mejix.fr

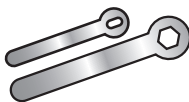
**FIG. A & B**



**FIG. C**



x 4



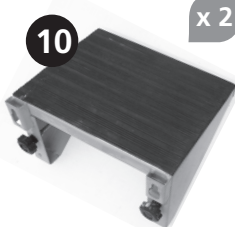
02

x 2

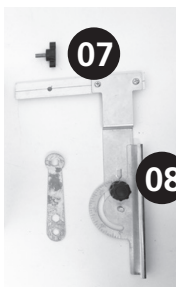


17

x 2



10



07

08



FR  
Éléments d'emballage



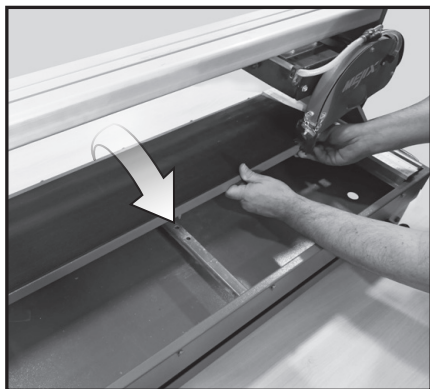
FR  
Cet appareil et ses accessoires se recyclent



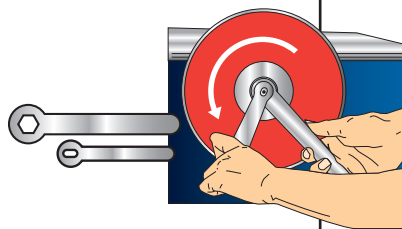
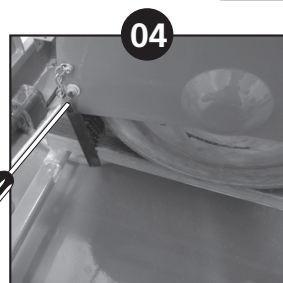
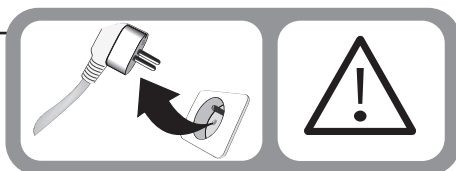
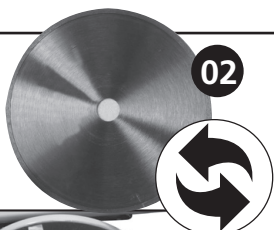
Points de collecte voir [www.quanfrindesmedecinet.fr](http://www.quanfrindesmedecinet.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# FIG. D

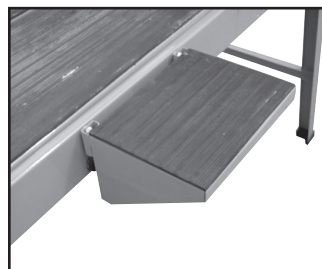
01



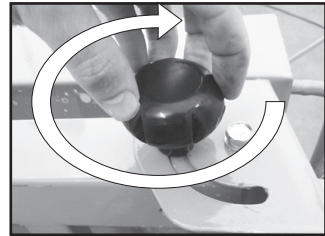
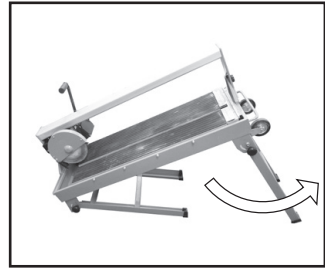
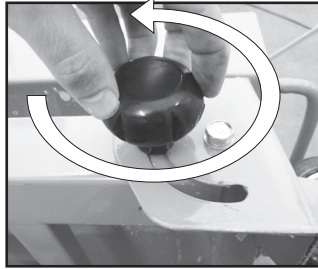
02

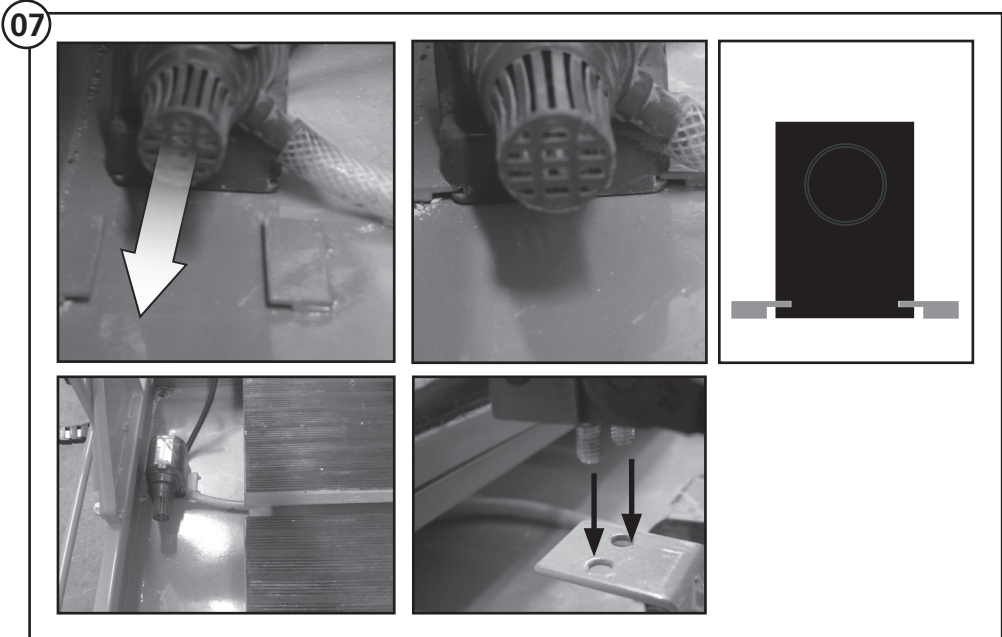
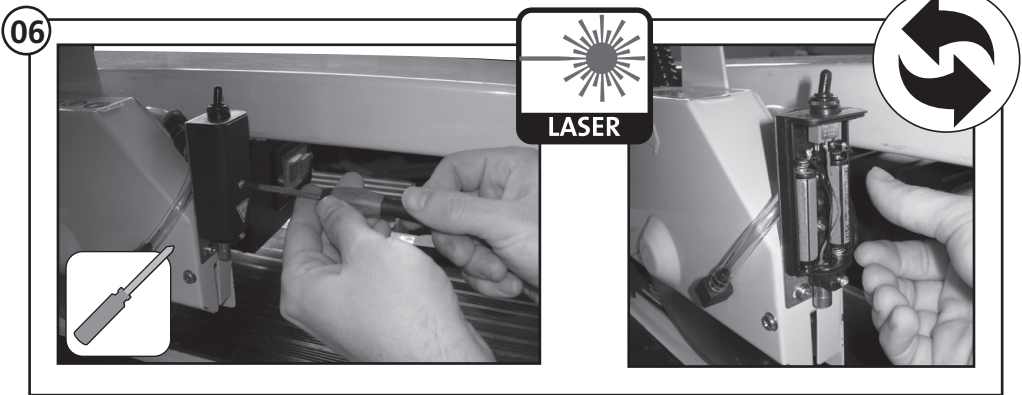


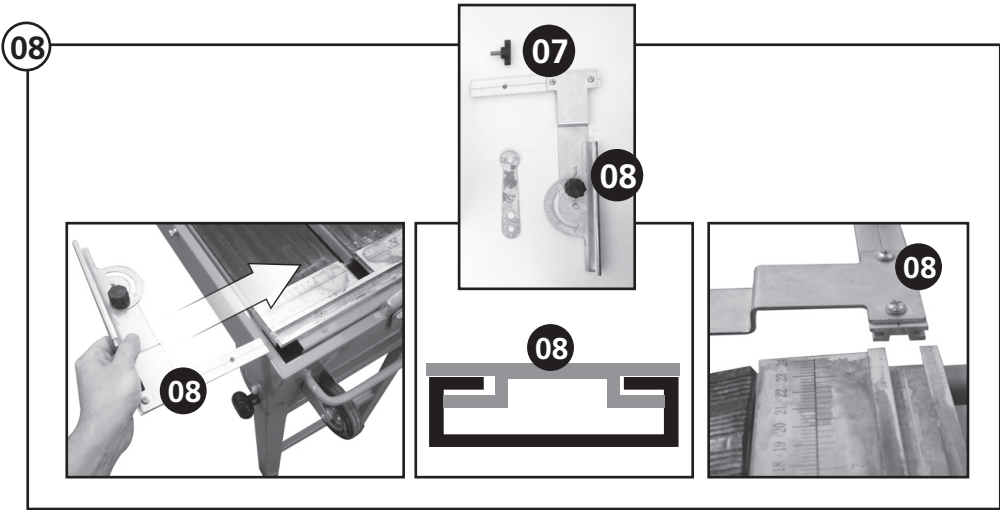
04



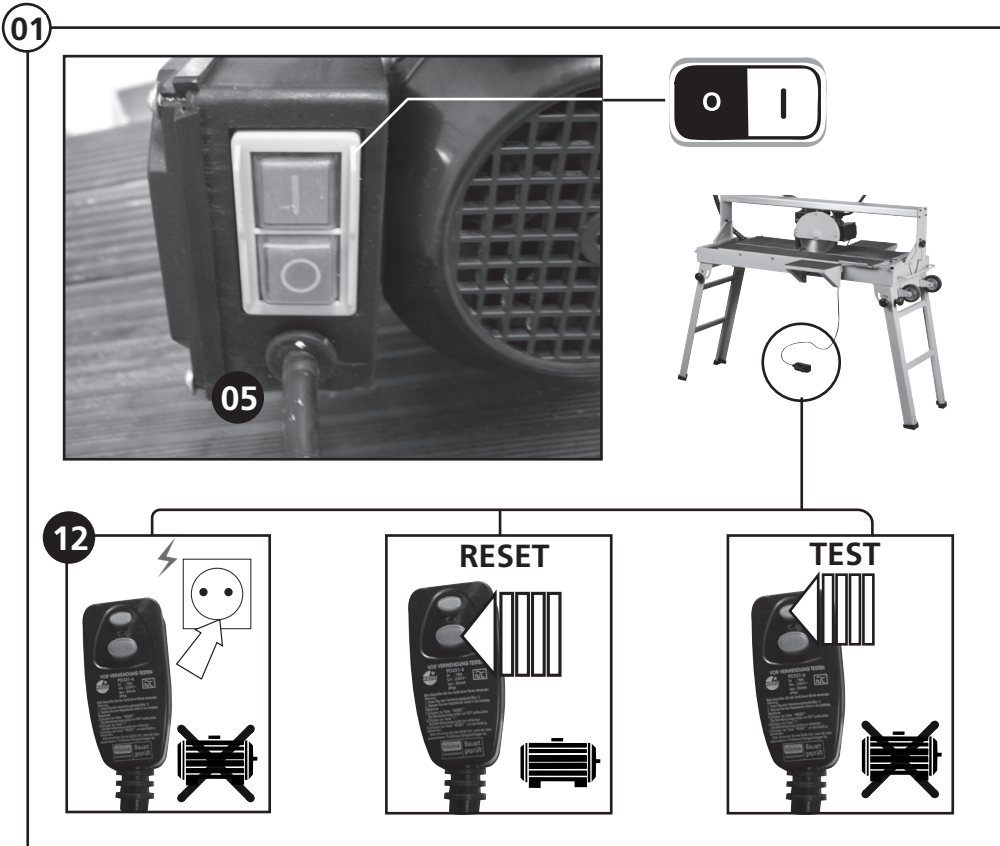
05







**FIG. E**

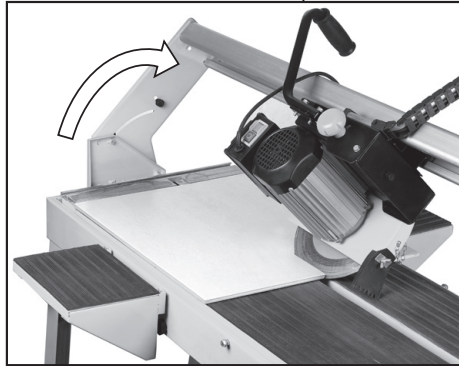




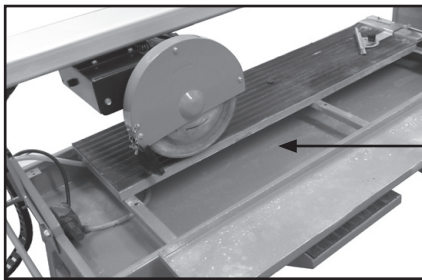
03



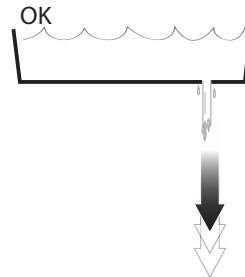
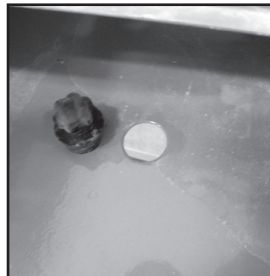
11



04

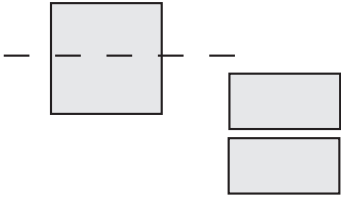
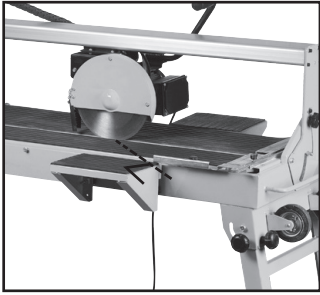


25 L  
min



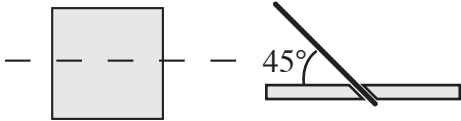
05

90°

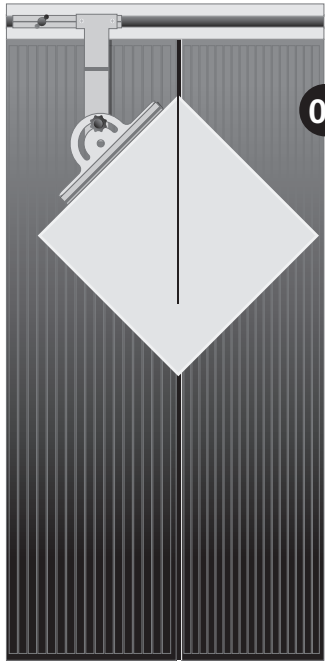
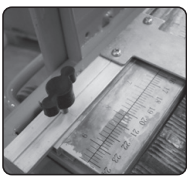
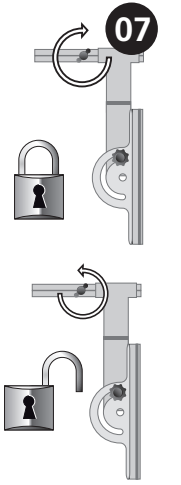


06

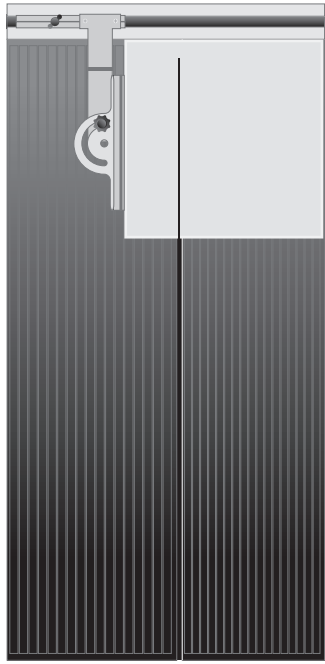
45°



08

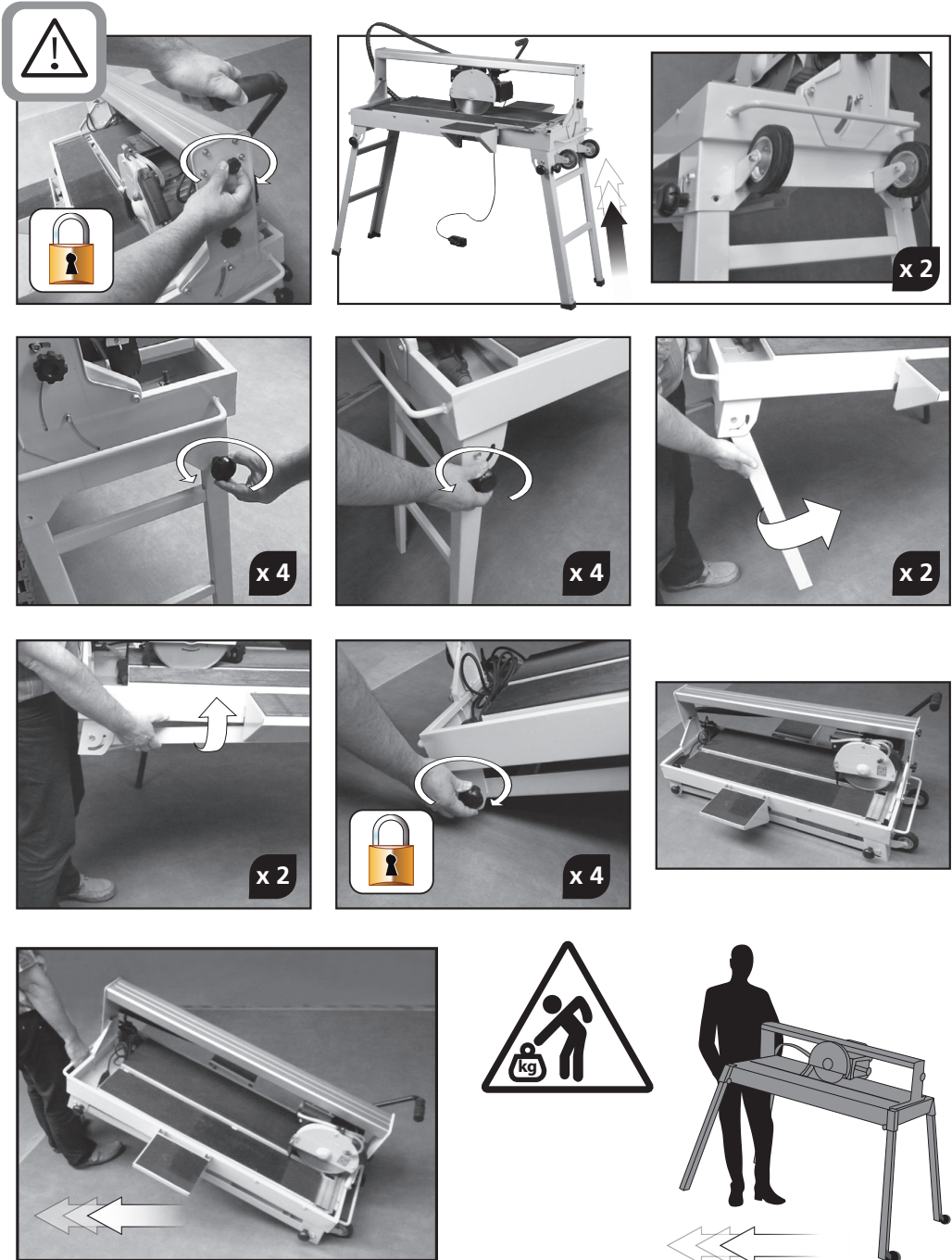


08





# FIG. H



**Description et repérage des organes de la machine****FIG. A & B**

- 01 Table
- 02 Disque
- 03 -
- 04 Carter de protection
- 05 Interrupteur marche / arrêt
- 06 Bac à eau
- 07 Guide parallèle
- 08 Guide d'angle
- 09 Laser
- 10 Extension de table
- 11 Réglage de l'inclinaison
- 12 Différentiel PRCD
- 13 Protection thermique
- 14 Châssis
- 15 Pompe à eau
- 16 Poignée de transport

**Contenu du carton****FIG. C****Assemblage de la machine****FIG. D**

- 01 Montage des éléments de la machine
- 02 Montage du disque
- 03 -
- 04 Montage des extensions
- 05 Montage du châssis
- 06 Montage des piles
- 07 Montage de la pompe
- 08 Montage des guides

**Fonctionnalité de la machine****FIG. E**

- 01 Mise en marche et arrêt
- 02 -
- 03 Inclinaison du disque
- 04 Mise en eau
- 05 Faire une coupe droite
- 06 Faire une coupe en angle
- 07 Utilisation du laser
- 08 Utilisation des guides
- 09 Utilisation de la tête plongante

**Réglages de la machine****FIG. F**

- 01 -

**Remplacement des consommables****FIG. G**

- 01 Disque (voir assemblage de la machine)

**Transport****FIG. H****Entretien, recommandations et conseils**

- 01 Nettoyage du filtre

Bien nettoyer l'appareil à l'eau après utilisation.  
Essuyer à l'aide d'un chiffon doux.  
Utiliser toujours un disque de bonne qualité et non endommagé.  
Veillez à ce que le niveau d'eau soit toujours bon.

**Description and location of machine parts****FIG. A & B**

- 01 Table
- 02 Disc
- 03 -
- 04 Protective guard
- 05 On/off switch
- 06 Water tub
- 07 Parallel guide rods
- 08 Angle guide
- 09 Laser
- 10 Table extension
- 11 Adjustment of angle
- 12 PRCD differential
- 13 Thermal protection
- 14 Chassis
- 15 Water pump
- 16 Carrying handle

**Contents of box****FIG. C****Assembling the machine****FIG. D**

- 01 Assembly of machine parts
- 02 Mounting of disc
- 03 -
- 04 Mounting of extensions
- 05 Mounting of chassis
- 06 Mounting of batteries
- 07 Mounting of the pump
- 08 Mounting of the guides

**Functions of the machine****FIG. E**

- 01 Start-up
- 02 -
- 03 Angle of disc
- 04 Placing in water
- 05 How to make a straight cut
- 06 How to make an angled cut
- 07 Use of laser
- 08 Use of the guides
- 09 Use of the plunging head

**Settings of the machine****FIG. F**

- 01 -

**Replacing consumables****FIG. G**

- 01 Disc (see machine assembly)

**Transport****FIG. H****Maintenance, recommendations and advice**

- 01 Cleaning the filter

Wash the machine with water after use. Dry with a soft cloth.  
Always use a good quality disc that is not damaged.  
Ensure that the water level is always high enough.

**Beschreibung und Identifizierung der Leichen der Maschine****FIG. A & B**

- 01 Tisch
- 02 Datenträger
- 03 Trennmesser
- 04 Wache
- 05 Ein/Ausschalter
- 06 Wasserbehälter
- 07 Parallelführung
- 08 Winkelführung
- 09 Laser
- 10 Tischverlängerung
- 11 Neigungsverstellung
- 12 Differential PRCD
- 13 Thermischer Schutz
- 14 Fahrgestell
- 15 Wasserpumpe
- 16 Tragegriff

**Karton-Inhalt****FIG. C****Montage der Maschine****FIG. D**

- 01 Montage von Maschinenteilen
- 02 Einbau der Scheibe
- 03 -
- 04 Installation von Erweiterungen
- 05 Montage des Gehäuses
- 06 Montage des Akkus
- 07 Installation der Pumpe
- 08 Montage-Anleitungen

**Funktionalität der Maschine****FIG. E**

- 01 Zum starten und stoppen
- 02 -
- 03 Neigung der Scheibe
- 04 Aufstauung
- 05 Machen Sie einen geraden Schnitt
- 06 Machen Sie einen Schnitt in einem Winkel
- 07 Einsatz des Lasers
- 08 Hilfslinien verwenden
- 09 Mit Hilfe der tiefem Kopf

**Maschineneinstellungen****FIG. F**

- 01 -

**Ersatz von Verbrauchsmaterialien****FIG. G**

- 01 Trennscheibe (siehe Zusammenbau der Maschine)

**Verkehr****FIG. H****Wartung, Empfehlungen und Ratschläge**

- 01 Reinigung des Filters
- Gerät der Gebrauch mit Wasser reinigen. Mit weichem Lappen abreiben. Nur Trennscheiben guter Qualität und in einwandfreiem Zustand benutzen. Darauf achten, dass immer genug Wasser im Behälter ist.

**Beschrijving en plaatsbepaling van de onderdelen van de machine****FIG. A & B**

- 01 Tafel
- 02 Schijf
- 03 -
- 04 Beschermmantel
- 05 Schakelaar aan/af
- 06 Waterbak
- 07 Parallele geleider
- 08 Profielgeleider
- 09 Laser
- 10 Tafelverlenging
- 11 Afstelling van de hoek
- 12 Differentieel PRCD
- 13 Thermische bescherming
- 14 Chassis
- 15 Waterpomp
- 16 Transporthandvat

**Inhoud van het karton****FIG. C****Assemblage van de machine****FIG. D**

- 01 Assemblage van machineonderdelen
- 02 Montage van de schijf
- 03 -
- 04 Montage van de verlengingen
- 05 Montage van het chassis
- 06 Montage van de batterijen
- 07 Montage van de pomp
- 08 Montage van de geleiders

**Funktionaliteit van de machine****FIG. E**

- 01 Opstarten
- 02 -
- 03 Hoek van de schijf
- 04 Geplaatst in water
- 05 Een rechte versnijding doen
- 06 Een schuine snede doen
- 07 Gebruik van de laser
- 08 Gebruik van de geleiders
- 09 -

**Afstellingen van de machine****FIG. F**

- 01 -

**Vervanging van de accessoires****FIG. G**

- 01 Schijf (zie assemblage van de machine)

**Vervoer****FIG. H****Onderhoud, aanbevelingen en raadgevingen**

- 01 Reiniging van de filter
- Het apparaat goed reinigen met water na gebruik. Afvegen met een zachte vod. Gebruik steeds een schijf van goede kwaliteit en een niet beschadigde schijf. Let erop dat het waterniveau steeds goed is.

**Descrizione e localizzazione degli organi della macchina****FIG. A & B**

- 01 Tavolo
- 02 Disco
- 03 -
- 04 Carter di protezione
- 05 Interruttore avvio/arresto
- 06 Serbatoio ad acqua
- 07 Guida parallela
- 08 Guida ad angolo
- 09 Laser
- 10 Estensione del tavolo
- 11 Regolazione dell'inclinazione
- 12 Differenziale PRCD
- 13 Protezione termica
- 14 Telaio
- 15 Pompa ad acqua
- 16 Maniglia da trasporto

**Contenuto della scatola****FIG. C****Assemblaggio della macchina****FIG. D**

- 01 Assemblaggio di parti di macchine
- 02 Montaggio del disco
- 03 -
- 04 Montaggio delle estensioni
- 05 Montaggio del telaio
- 06 Montaggio delle pile
- 07 Montaggio della pompa
- 08 Montaggio delle guide

**Funzionalità della macchina****FIG. E**

- 01 Avvio
- 02 -
- 03 Inclinazione del disco
- 04 Messa in acqua
- 05 Fare un taglio dritto
- 06 Fare un taglio ad angolo
- 07 Utilizzazione del laser
- 08 Utilizzazione delle guide
- 09 -

**Regolazioni della macchina****FIG. F**

- 01 -

**Sostituzione dei pezzi di ricambio****FIG. G**

- 01 Disco (vedere assemblaggio della macchina)

**Trasporto****FIG. H****Manutenzione, raccomandazioni e consigli**

- 01 Pulizia del filtro

Pulire bene l'apparecchio con l'acqua dopo averlo utilizzato. Asciugare con uno straccio morbido. Utilizzare sempre un disco di ottima qualità e non danneggiato. Verificare che il livello dell'acqua sia sempre buono.

**Descripción y localización de los elementos de la máquina****FIG. A & B**

- 01 Mesa
- 02 Disco
- 03 -
- 04 Cáster de protección
- 05 Interruptor marcha/parada
- 06 Depósito de agua
- 07 Guía paralela
- 08 Guía angular
- 09 Láser
- 10 Extensión de mesa
- 11 Ajuste de la inclinación
- 12 Diferencial PRCD
- 13 Protección térmica
- 14 Bastidor
- 15 Bomba de agua
- 16 Empuñadura de transporte

**Contenido del cartón****FIG. C****Ensamblaje de la máquina****FIG. D**

- 01 Montaje de piezas de máquinas
- 02 Montaje del disco
- 03 -
- 04 Montaje de las extensiones
- 05 Montaje del bastidor
- 06 Colocación de las piles
- 07 Montaje de la bomba
- 08 Montaje de las guías

**Funcionalidad de la máquina****FIG. E**

- 01 Puesta en marcha
- 02 -
- 03 Inclinación del disco
- 04 Llenado de agua
- 05 Realizar un corte recto
- 06 Realizar un corte angular
- 07 Utilización del láser
- 08 Utilización de las guías
- 09 -

**Ajustes de la máquina****FIG. F**

- 01 -

**Cambio de los consumibles****FIG. G**

- 01 Disco (véase ensamblaje de la máquina)

**Transporte****FIG. H****Mantenimiento, recomendaciones y consejos**

- 01 Limpieza del filtro

Bien limpiar la máquina con agua después de su utilización. Secarla con un trapo suave. Utilizar siempre un disco de buena calidad y no deteriorado. Asegúrese de que el nivel de agua esté siempre bien.

**Descrição e identificação dos órgãos****FIG. A & B**

- 01 Mesa
- 02 Disco
- 03 -
- 04 Cárter de proteção
- 05 Interruptor ON/OFF
- 06 Reservatório de água
- 07 Guia paralela
- 08 Guia angular
- 09 Laser
- 10 Extensão de mesa
- 11 Ajuste da inclinação
- 12 Diferencial PRCD
- 13 Protecção térmica
- 14 Chassis
- 15 Bomba de água
- 16 Pega de transporte

**Conteúdo da caixa****FIG. C****Montagem da máquina****FIG. D**

- 01 Montagem do disco
- 02 Montagem de peças de máquinas
- 03 -
- 04 Montagem das extensões
- 05 Montagem do chassis
- 06 Montagem das pilhas
- 07 Montagem da bomba
- 08 Montagem das guias

**Funcionalidade da máquina****FIG. E**

- 01
- 02 Accionamento
- 03 -
- 04 Enchimento
- 05 Efectuar um corte recto
- 06 Efectuar um corte angular
- 07 Utilização do laser
- 08 Utilização das guias
- 09 -

**Ajustes da máquina****FIG. F**

- 01 -


**Substituição de consumíveis****FIG. G**



- 01 Disco (ver a montagem da máquina)

**Transporte****FIG. H****Limpeza e manutenção preventiva**

- 01 Limpeza do filtro

Limpar cuidadosamente o aparelho com água após a utilização. Secar com um pano húmido. Utilizar sempre um disco de boa qualidade e não avariado. Mantenha sempre o nível de água a um valor correcto.

	TENSION ET FRÉQUENCE ASSIGNÉE:	<b>230 V ~ 50 Hz</b>
	AANGEWEZEN SPANNING EN FREQUENTIE:	
	TENSIÓN Y FRECUENCIA FIJADA:	
	TENSÃO E FREQUÊNCIA FIXA:	
	TENSIONE E FREQUENZA ASSEGNATA:	
NOMINAL FREQUENCY AND POWER:		

	Puissance assignée:	<b>S1</b> <b>SERVICE CONTINU</b> Fonctionnement à charge constante pour atteindre l'équilibre thermique.	<b>500 W (S1)</b>
	Onbelast toerental:		
	Potencia fijada:		
	Potência assinada:		
	Potenza assegnata:		
Nominal power:			
	Puissance assignée:	<b>S6</b> <b>SERVICE TEMPORAIRE</b> Fonctionnement à charge constante pendant un temps déterminé inférieur au temps de l'équilibre thermique suivi par le moteur. Le service S6 est autorisé à l'air de refroidissement. OBSERVATION: ce service peut permettre une puissance utile supérieure à la puissance nominale.	<b>1200 W (S6 : 15 %)</b>
	Onbelast toerental:		
	Potencia fijada:		
	Potência assinada:		
	Potenza assegnata:		
Nominal power:			

	VITESSE À VIDE:	<b>2950 min<sup>-1</sup></b>
	LEERLAUFDREHZAHL:	
	VELOCIDAD VACÍA:	
	VELOCITÀ A VUOTO:	
	VELOCIDADE NO VÁCUO:	
	NO-LOAD SPEED:	

	POIDS :	<b>44 kg</b>
	GEWICHT :	
	PESO :	
	PESO :	
	PESO :	
	WEIGHT :	


	CLASSE D'ISOLEMENT : 2	<b>X</b>
	ISOLATIE KLASSE : 2	
	AISLAMIENTO CLASE :2	
	ISOLAMENTO CLASSE :2	
	ISOLAMENTO CLASSE :2	
	INSULATION CLASS : 2	
TIÍDA IZOLACE: 2		

	<p>DIMENSIONS DISQUE:          DISK SIZE:          TAMAÑO DEL DISCO:          TAMANHO DO DISCO:          DIMENSIONE DEL DISCO:          DISK SIZE:</p>	<b>Ø 230 mm</b>
---	--	-----------------

	<p>ALÉSAGE DISQUE:          DISK BOHRUNG:          CALIBRE DEL DISCO:          CALIBRE DO DISCO:          ALESAGGIO DEL DISCO:          BORE SIZE:</p>	<b>Ø 25,4 mm</b>
---	--	------------------

	<p>DIMENSIONS DE TABLE:          TAFELAFMETINGEN:          DIMENSIONES DE LA MESA:          AS DIMENSÕES DA TABELA:          DIMENSIONI TAVOLA:          TABLE SIZES:</p>	<b>960 x 400 mm +175          x 220 mm (x2)</b>
---	---	---

		<b>36 mm (90°) 29 mm (45°)</b>
--	--	--------------------------------

		<b>0-45°</b>
---	--	--------------


		<b>CLASS II</b>
---	--	-----------------




	<p>DANGER :</p> <p>GEVAAR :</p> <p>PELIGRO :</p> <p>PERIGO :</p> <p>PERICOLO :</p> <p>DANGER :</p>	<p>X</p>
---	--	----------

<p><b>IP 54</b></p>		<p>X</p>
---------------------	--	----------

	<p>CONFORMITÉ EUROPÉENNE :</p> <p>VOLDOET AAN DE EG-NORMEN :</p> <p>CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE :</p> <p>CONFORME ÀS NORMAS CE :</p> <p>CONFORME ALLE NORME CE :</p> <p>CONFORMS TO EC STANDARDS :</p>	<p>X</p>
---	---	----------

 <b>L<sub>pA</sub></b>	NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE :	<b>108 dB (A)</b>
	NIVEAU AKOESTISCHE DRUK :	
	NIVEL DE PRESIÓN ACÚSTICA :	
	NÍVEL DE PRESSÃO ACÚSTICA :	
	LIVELLO DI PRESSIONE ACUSTICA :	
	ACOUSTIC PRESSURE LEVEL :	

 <b>L<sub>wA</sub></b>	NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE :	<b>95 dB (A)</b>
	NIVEAU AKOESTISCH VERMOGEN :	
	NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA :	
	NÍVEL DE POTÊNCIA ACÚSTICA :	
	LIVELLO DI POTENZA ACUSTICA :	
	ACOUSTIC POWER LEVEL :	

#### NIVEAU SONORE D'EMISSION :

#### A VIDE

Pression acoustique LpA poste opérateur	108 dB
Incertitude	3
Puissance acoustique LWA	95 dB
Incertitude	3

VALEURS DÉTERMINÉES SUIVANT LE CODE D'ESSAI DE L'ANNEXE B DE LA NORME EN 61029-1 AVEC EMPLOI DES NORMES DE BASE ISO 11201 ET ISO 3744.

LES NIVEAUX DE PRESSION ACOUSTIQUE OBTENUS IN SITU DÉPENDENT:

- DES NIVEAUX RÉELS DE LA MACHINE CONSIDÉRÉES, EN PRENANT EN COMPTE LES INCERTITUDES DÉCLARÉES.
- DU LOCAL ET DE L'INSTALLATION DE LA MACHINE. PRÉFÉREZ UNE PIÈCE DONT L'ACOUSTIQUE EST PLUS FEUTRÉE. ÉVITEZ LES PIÈCES VIDE À GRANDE RÉSONNANCE. PLACEZ VOUS AUPRÈS D'UNE FENÊTRE LE CAS ÉCHÉANT.
- DES OUTILS MONTÉS, DES PIÈCES TRAVAILLÉES, DES RÉGLAGES CHOISIS,...

Niveau de vibration : Hand/arm vibration level : Vibrationspegel Hand/Arm : Nivel de vibración mano/brazo : Livello di vibrazione mano/braccio : Nivel de vibração mão/braço : Trillingsniveau hand/arm : Στάθμη κρατ/οασμών : <b>Poziom vibracji rżka/ramiź :</b> Törinötaso: Vibrationsnivå hand/arm : Vibrationsniveau : Nivel vibratii :	<b>Уровень вибрации :</b> Titreşim seviyesi : Úroveň vibrací : <b>Hladina vibrácií :</b> רמת תנודות مستوى الارتجاج. Vibrációsztint : <b>Nivo vibracij :</b> <b>Равнище :</b> <b>Vibrācijas līmenis.</b> <b>Vibrācijas lygis</b> <b>Vibratsiooni nivo</b>	<b>3,4 m / s<sup>2</sup></b>
--	---	------------------------------





#### VIBRATIONS:


Total des valeurs de vibration ( somme vectorielle des trois directions ) déterminée selon EN 60745:

a <sub>rw</sub> (travail du bois)	20,937 m/s <sup>2</sup>
Incertitude K <sub>rw</sub>	2,5 m/s <sup>2</sup>

L'amplitude d'oscillation peut être utilisée comme valeur de comparaison d'outils électroportatifs.

Attention: Si l'outil électroportatif est utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils de travail, l'amplitude d'oscillation peut être différente.

   	<p>PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ :</p> <p>PORTER UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE:</p> <p>PORTER UNE PROTECTION AUDITIVE:</p> <p>PORTER DES GANTS :</p> <p>SCHUTZBRILLE TRAGEN :</p> <p>STAUBSCHUTZMASKE TRAGEN :</p> <p>GEHÖRSCHUTZ TRAGEN:</p> <p>HANDSCHUHE TRAGEN:</p> <p>DRAAG EEN VEILIGHEIDSBRIL :</p> <p>DRAAG EEN STOFMASKER :</p> <p>DRAAG GEHOORBESCHERMERS:</p> <p>DRAAG HANDSCHOENEN:</p> <p>LLEVAR PUESTAS GAFAS PROTECTORAS :</p> <p>LLEVAR PUESTA UNA CARETA DE PROTECCIÓN CONTRA EL POLVO :</p> <p>LLEVAR PUESTA UNA PROTECCIÓN AUDITIVA:</p> <p>USAR GUANTES</p> <p>PORTARE DE GLI OCCHIALI DI SICUREZZA :</p> <p>INDOSSARE UNA MASCHERINA ANTI-POLVERE :</p> <p>PORTARE UNA PROTEZIONE Uditiva:</p> <p>INDOSSARE I GUANTI:</p> <p>UTILIZAR ÓCULOS DE SEGURANÇA :</p> <p>UTILIZAR UMA MÁSCARA ANTI-POEIRA :</p> <p>UTILIZAR UMA PROTECÇÃO AUDITIVA:</p> <p>USAR LUVAS:</p> <p>WEAR PROTECTIVE EYEWEAR :</p> <p>WEAR A DUST MASK :</p> <p>WEAR HEARING PROTECTIVE EQUIPMENT:</p> <p>WEAR GLOVES :</p> <p>NOSTE OCHRANNÉ BRĀLE</p> <p>NOSTE OCHRANNOU MASKU</p> <p>NOSTE OCHRANU SLUCHU</p> <p>NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE</p>	<p>X</p>
---	--	----------

	<p>LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE :</p> <p>LEES VOOR HET GEBRUIK DE INSTRUCTIES :</p> <p>LÉASE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR :</p> <p>LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO :</p> <p>LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO :</p> <p>READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE :</p>	<p>X</p>
---	--	----------

	SOU MIS À RECYCLAGE :	X
	NIET WEGWERPEN :	
	SOTTOPOSTI A RICICLAGGIO :	
	SUJEITOS À RECICLAGEM :	
	SOTTOPOSTI A RICICLAGGIO :	
SUBJECTED TO RECYCLING :		

**FR-RECYCLAGE DES DÉCHETS:**

LES OUTILS, ACCESSOIRES ET LEUR EMBALLAGES DOIVENT SUIVRE UNE VOIE DE RECYCLAGE ADAPTÉE. CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES EUROPÉENNE 2012/19/UE ET 2006/66/CE, LES COMPOSANTS D'UN PRODUIT DOIVENT ÊTRE SÉPARÉS, COLLECTÉS, RECYCLÉS OU ÉLIMINÉS EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES EN VIGUEUR. LES APPAREILS, BATTERIES, PILES, HUILES, EMBALLAGES DEVRONT ÊTRE DÉPOSÉS DANS LES SYSTÈMES D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS SPÉCIAUX TELS QUE DÉCHETTERIES. RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE VOTRE COMMUNE POUR CONNAÎTRE L'ORGANISME LE PLUS PROCHE À MÊME DE RETRAITER OU DE COLLECTER CES DÉCHETS.

**NL-AFVAL RECYCLING:**

GEREEDSCHAP, ACCESSOIRES EN VERPAKKINGEN MOETEN VOLGEN EEN PAD GESCHIKT IS VOOR RECYCLING. VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJNEN 2012/19/UE EN 2006/66/CE, DE COMPONENTEN VAN EEN PRODUCT MOET WORDEN GESCHIEDEN, VERZAMELD, GERECYCLEERD OF VERWIJDERD IN OVEREENSTEMMING MET DE MILIEUVOORSCHRIFTEN. APPARATEN, BATTERIJEN, OLIE, MOET DE VERPAKKING WORDEN GEDEPONEERD IN DE AFVALVERWERKING AFVAL, ZOALS STORTPLAATSEN. NEEM CONTACT OP MET UW GEMEENTE NAAR DE DICHTSTBIJZIJNDE AGENTSCHAP KUNNEN HERHALEN OF HET VERZAMELEN VAN DEZE AFVALSTOFFEN TE VINDEN.

**ES-RECIKLADO DE LOS RESIDUOS:**

LAS HERRAMIENTAS, LOS ACCESORIOS Y LOS ENVASES TIENEN QUE SEGUIR LA VÍA DE RECICLAJE ADECUADA. EN VIRTUD DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS 2012/19/UE Y 2006/66/CE, LOS COMPONENTES DE UN PRODUCTO DEBEN SEPARARSE, RECOGERSE, RECICLARSE O ELIMINARSE DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES MEDIOAMBIENTALES VIGENTES. LOS APARATOS, BATERÍAS, PILAS, ACEITES, ENVASES DEBERÁN LLEVARSE A LOS CENTROS DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS ESPECIALES TALES COMO LOS ECOPARQUES. PEDIR INFORMACIÓN AL MUNICIPIO PAR CONOCER EL CENTRO MÁS CERCANO APTO PARA RECICLAR O RECOGER DICHS RESIDUOS.

**PT-RECICLAGEM DO LIXO:**


AS FERRAMENTAS, ACESSÓRIOS E SUAS EMBALAGENS DEVEM SEGUIR UM CANAL DE RECICLAGEM ADAPTADO. CONFORMEMENTE ÀS DIRETIVAS EUROPEIAS 2012/19/UE E 2006/66/CE, OS COMPONENTES DE UM PRODUTO DEVEM SER SEPARADOS, RECOLHIDOS, RECICLADOS OU ELIMINADOS DE ACORDO COM AS REGULAMENTAÇÕES AMBIENTAIS EM VIGOR. OS APARELHOS, BATERIAS, PILHAS, ÓLEOS E EMBALAGENS DEVERÃO SER DEPOSITADOS NOS SISTEMAS DE ELIMINAÇÃO DE DETRITOS ESPECIAIS, TAIS COMO UNIDADES DE TRIAGEM DE DETRITOS. INFORMAR-SE JUNTO AO SEU CONCELHO MUNICIPAL PARA CONHECER O ÓRGÃO MAIS PRÓXIMO HABILITADO A EVACUAR OU RECOLHER ESTES DETRITOS.

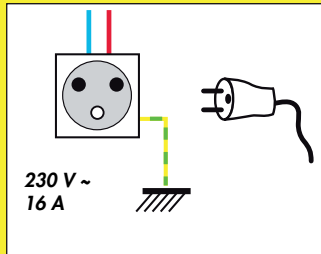
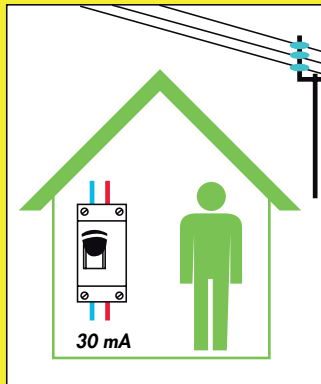
**IT-RICICLAGGIO DEI RI\_UTI:**

GLI APPARECCHI, I LORO ACCESSORI ED IMBALLAGGI DEVONO ESSERE SOTTOPOSTI AD UN PROCESSO DI RICICLAGGIO APPROPRIATO. IN CONFORMITÀ CON LE DIRETTIVE EUROPEE 2012/19/UE E 2006/66/CE, I COMPONENTI DI UN PRODOTTO DEVONO ESSERE SEPARATI, RACCOLTI, RICICLATI O SMALTITI IN CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE AMBIENTALI IN VIGORE. GLI APPARECCHI, LE BATTERIE, LE PILE, GLI OLI, GLI IMBALLAGGI DOVRANNO ESSERE CONFERITI NEI SISTEMI DI SMALTIMENTO DEI RI\_UTI SPECIALI COME LE ISOLE ECOLOGICHE. INFORMARSI PRESSO IL PROPRIO COMUNE PER SAPERE QUAL È L'ENTE PIÙ VICINO IN GRADO DI FARE IL TRATTAMENTO O LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DI QUESTI RI\_UTI

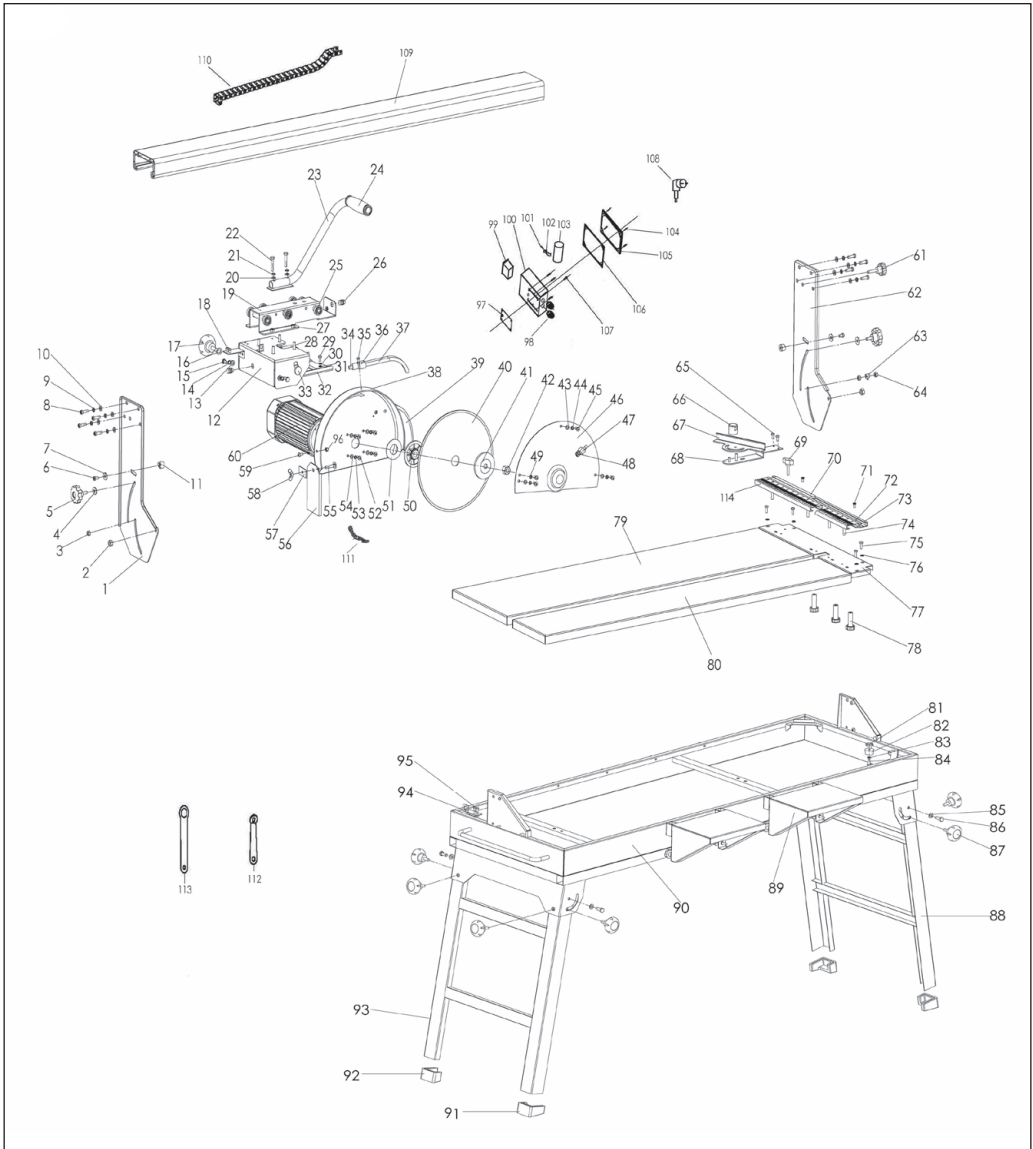
**EN-WASTE RECYCLING:**

THE TOOLS, ACCESSORIES AND THEIR PACKAGING MUST USE AN APPROPRIATE RECYCLING CHANNEL. IN COMPLIANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES 2012/19/UE AND 2006/66/CE, A PRODUCT'S COMPONENTS MUST BE SEPARATED, COLLECTED, RECYCLED OR ELIMINATED IN ACCORDANCE WITH THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE. THE APPLIANCE, BATTERIES, OILS AND PACKAGING MUST BE DEPOSITED IN THE SPECIAL WASTE ELIMINATION SYSTEMS SUCH AS THE WASTE COLLECTION CENTRES. ASK YOUR COMMUNE FOR INFORMATION ON THE NEAREST ORGANISATION IN A POSITION TO REPROCESS OR COLLECT THIS WASTE

	RECYCLABLE, SOUMIS AU TRI SÉLECTIF:	X
	Recyclable, subject to recycling:	
	RECYCLEBAAR, ONDER VOORBEHOUD VAN HET SORTEREN:	
	RECYCLABLE, SIN PERJUICIO DE LA CLASIFICACIÓN:	
	RECICLÁVEL, SUJEITO A TRIAGEM:	
RICICLABILE, SOGGETTO A CERNITA:		



# CMER 230 B - 180007



# MEJIX®

## CMER 230 B

180007

# MEJIX®



SERIE



DATE

PEUGEOT OUTILLAGE  
192, Avenue Yves Farge  
37700 St. Pierre-des-Corps - FRANCE  
Made in PRC

TSW230H/2



RAYONNEMENT LASER - NE PAS REGARDER  
DANS LE FAISCEAU - APPAREIL À LASER DE CLASSE 2  
LASER RADIANCE : DO NOT LOOK INSIDE THE BEAM  
CLASS 2 LASER  
EN 60825-1:2007





# MEJIX®

DECLARATION CE DE CONFORMITE - EC DECLARATION OF CONFORMITY  
EG-KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG - EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ - DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD  
DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Le soussigné,  
The undersigned,  
Der unterzeichnete,  
De ondergetekende,  
Il sottoscritto,  
Los abajo firmantes,  
O abaixo-assinado

## PEUGEOT OUTILLAGE

192, Avenue Yves Farge - 37700 St. PIERRE-des-CORPS - FRANCE  
Tél : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40

Déclare par la présente que,  
Declares that,  
Erklärt hiermit, dass,  
Verklaart hierbij dat,  
Con la presente dichiara che,  
Por la presente declara que,  
Pelo presente declara que

### CODE

MEJIX / 180007 / CMER 230 B / TSW230H/2

COUPE CARREAUX RADIAL ÉLECTRIQUE / RADIAL ELECTRIC TILE CUTTER /  
RADIALE ELEKTRISCHE FLIESENSCHNEIDER / RADIALE ELEKTRISCHE TEGEL CUTTER /  
TAGLIAPIASTRELLE ELETTRICO RADIALE / CORTADOR DE AZULEJOS ELÉCTRICO RADIAL /  
CORTADOR ELÉTRICO RADIAL

Est conforme et satisfait aux normes CE :  
Complies with the EEC standards:  
CE-Normen entspricht:  
Is compatibel met CE normen:  
É conforme alle norme CE:  
Cumple con normas CE:  
Está em conformidade com as normas CE:

Machinery Directive 2006/42/EC EN62841-1:2015 EN12418:2000/A1:2009  
EMC Directive 2014/30/EU EN5014-1:2017/A1:2020 EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014 ENIEC61000-3-2:2019 EN61000-3-3:2013 EN61000-3-3:2013/A1:2019  
REACH DIRECTIVE 2006/121/EC  
ROHS 2 DIRECTIVE 2011/65/EU + 2015/863/EU

Personne autorisée à  
constituer le dossier technique :  
Christophe HUREL



SIGMA  
Présidente de PEUGEOT OUTILLAGE  
Représentée par son Président :  
Christophe HUREL  
07/12/2021  
Fait à St. Pierre-des-Corps

# MEJIX®

## BON DE GARANTIE

### 1 - Objet de la garantie :

La garantie porte exclusivement sur les vices de fabrication ou les vices de matières.

Elle nous oblige à l'échange ou à la réparation des pièces reconnues hors d'usage.

### 2 - Durée de la garantie :

La garantie est de 36 mois à dater de la livraison du matériel à l'utilisateur (facture ou ticket de caisse à fournir).

Les échanges ou réparations faites au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.

Les frais de port ALLER sont à la charge de l'utilisateur.

### 3 - Réserves :

La garantie ne s'applique en aucun cas aux réparations effectuées en dehors de nos réparateurs agréés.

En aucun cas, durant la période de garantie, le matériel ne devra être démonté.

## GARANTIEKAART

### 1 - Doel van de garantie:

De garantie heeft uitsluitend betrekking op fabriecafouten of gebreken in materialen.

Het dwingt ons om uit te wisselen of reparatie van erkende onbruikbare onderdelen.

### 2 - Duur van de garantie:

De garantie bedraagt 36 maanden vanaf de levering van apparatuur voor de gebruiker (factuur of kassabon te verstrekken).

De uitwisseling of reparaties onder garantie niet te verhalen.

GO verzendkosten zijn voor rekening van de gebruiker.

### 3 - Reserves:

De garantie geldt niet in alle reparaties die buiten onze goedgekeurde reparateurs.

In ieder geval gedurende de garantie, moet het materiaal worden verwijderd.

## TARJETA DE GARANTÍA

### 1 - Objeto de la garantía:

La garantía sólo se referirá a los defectos de fabricación o defectos en los materiales.

Nos obliga a cambiar o reparación de las piezas fuera de servicio reconocido.

### 2 - Duración de la garantía:

La garantía es de 36 meses a partir de la entrega de equipos para el usuario (factura o recibo que se den).

Los intercambios o reparaciones bajo garantía no tendrá que prolongarse.

GO gastos de envío correrán a cargo del usuario.

### 3 - Reservas:

La garantía no se aplica en todas las reparaciones realizadas fuera de nuestros talleres de reparación autorizados.

En cualquier caso, durante el periodo de garantía, el material debe ser removido.

## CARTÃO DE GARANTIA

### 1 - Finalidade da garantia:

A garantia só relacionar com defeitos de fabricação ou defeitos em materiais.

Ela nos obriga a troca ou reparo de peças inservíveis reconhecidos.

### 2 - Duração da Garantia:

A garantia é de 36 meses a partir da entrega de equipamentos para o usuário (fatura ou recibo a ser fornecido).

Trocas ou reparos sob a garantia não terá que prorrogá-la.

GO porte serão custeadas pelo usuário.

### 3 - Reservas:

A garantia não se aplica a quaisquer reparos feitos fora das nossas oficinas aprovadas.

Em qualquer caso, durante o período de garantia, o material deve ser removido.

## GARANZIA

### 1 - Oggetto della garanzia:

La garanzia si riferisce esclusivamente alla difetti di fabbricazione o difetti nei materiali.

Ci costringe a scambio o la riparazione di parti inutilizzabili riconosciuti.

### 2 - Durata della garanzia:

La garanzia è di 36 mesi dalla consegna delle attrezzature per l'utente (fattura o ricevuta da fornire).

Scambi o riparazioni in garanzia non sarà necessario prolungarla.

GO spese di spedizione sono a carico dell'utente.

### 3 - Riserve:

La garanzia non si applica in tutte le riparazioni effettuate al di fuori dei nostri riparatori autorizzati.

In ogni caso, durante il periodo di garanzia, il materiale deve essere rimosso.

## WARRANTY

### 1 - Scope of the warranty :

The warranty shall only apply to manufacturing defects or material defects.

We are obliged to exchange or repair parts that are identified as being unusable.

### 2 - Lifetime warranty :

The warranty shall be valid for 36 months from the delivery date of the equipment to the user (invoice or till receipt must be provided).

Exchanges or repairs carried out under the warranty shall not extend the original warranty period.

The user shall be responsible for original shipping charges.

### 3 - Reservations :

The warranty shall not under any circumstances cover repairs carried out by a non-authorized repairer.

The equipment should not be dismantled under any circumstances during the warranty period.

## Záruka

### 1 - Rozsah záruky:

Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady nebo materiální vady. Jsme povinni vyměnit nebo opravit díly, které jsou označeny jako nepoužitelné.

2 - Doživotní záruka:

Záruka je platná 24 měsíců od data dodání zařízení uživateli (faktura nebo doklad musí být předloženy).

Výměny nebo opravy provedené v rámci záruky neprodlouží původní záruční dobu.

Uživatel nese náklady na přepravě.

### 3 - Výhrada:

Záruka se za žádných okolností nevztahuje na opravy prováděné neautorizovaným opravcem.

Během záruční doby by zařízení nemělo být za žádných okolností demontováno.

DATE D'ACHAT	RÉFÉRENCE MACHINE	CACHET DU DISTRIBUTEUR
DATUM VAN AANKOOP	MACHINE REFERENTIE	DEALER STEMPEL
FECHA DE COMPRA	REFERENCIA DE LA MÁQUINA	COMERCIANTE DE SELLOS
DATA DA COMPRA	REFERÊNCIA DE MÁQUINA	SELO REVENDEDOR
DATA DI ACQUISTO	RIFERIMENTO MACCHINA	TIMBRO DEL RIVENDITORE
PURCHASE DATE	MACHINE CODE	DISTRIBUTOR'S STAMP
Datum nákupu	STROJOVΔ KÓD	Razítko distributora

## SERVICE APRÈS VENTE - AFTER SALE SERVICE / POPRODEJNÍ SERVIS

PEUGEOT OUTILLAGE - 192, Avenue Yves Farge - 37700 St. Pierre-des-Corps - FRANCE - Tél. : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40



## PEUGEOT OUTILLAGE

Une société du groupe **SIGMA**

192, Avenue Yves Farge  
37700 St. Pierre-des-Corps  
FRANCE

[www.peugeot-outillage.com](http://www.peugeot-outillage.com)

